

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** *šambéðar*  
**Arrieta:** *\*šambeðár*  
**Bakio:** *šambéðar*  
**Bermeo:** *peřs'janaβeðar, \*šambeðar*  
**Berriz:**  
**Bolibar:** *\*pipéřβeðár*  
**Busturia:**  
**Dima:**  
**Elantxobe:**  
**Elorrio:** *šambéðar, \*šant'iyituβeðar*  
**Errigoiti:** *\*pipeřβeðar*  
**Etxebarri:** *šambeðar*  
**Etxebarría:** *\*šant'iratúβeðar*  
**Gamiz-Fika:** *šant'iyituβeðar*  
**Getxo:** *šambéðar*  
**Gizaburuaga:**  
**Ibarruri (Muxika):** *šambéðar*  
**Kortezubi:**  
**Larrabetzu:**  
**Laukiz:** *γri'luβeðar*  
**Leioa:** *šambéðar*  
**Lekeitio:**  
**Lemoa:**  
**Lemoiz:** *βeðar'šabal, \*šambeðar*  
**Mañaria:** *úšta (?)*  
**Mendata:** *\*šambeðar*  
**Mungia:** *pipeřβeðar (?)*  
**Ondarroa:** *\*šambeðar*  
**Orozko:** *šambeðar, \*šant'irtuβeðar*  
**Otxandio:** *šambeðar, \*šant'iyituβeðar*  
**Sondika:** *šambéðar*  
**Zaratamo:** *šambéðar*  
**Zeanuri:** *šisβeðar (?)*  
**Zeberio:** *\*šant'iyituβeðar, \*šambeðar*  
**Zollo (Arrankudiaga):** *šambéðar*  
**Zornotza:** *šambéðar*

## Araba

**Aramaio:** *\*šambeðar, \*βeðar'ořišabal*

## Gipuzkoa

**Aia:** *plant'ilaβelár*  
**Amezqueta:**  
**Andoain:** *plant'ijoβelár*  
**Araotz (Oñati):** *βeāřšabal*  
**Arrasate:**

## Arroa (Zestoa):

**Asteasu:** *plant'ilaβelár*  
**Ataun:** *belářlusé*  
**Azkoitia:**  
**Azpeitia:**  
**Beasain:** *eβág'ibelar*  
**Beizama:** *\*šámbelár*  
**Bergara:** *íluñtsiβeðar*  
**Deba:** *konéxoβelári*  
**Donostia:** *plant'inaβelár*  
**Eibar:** *eβáiβeðar (?)*  
**Elduain:** *plant'ileβelára (?)*  
**Elgoibar:**  
**Errezil:**  
**Ezkio-Itsaso:** *bosáymbelár, \*eβáγiβelár*  
**Getaria:**  
**Hernani:** *plant'jn'βelár*  
**Hondarribia:** *arđim'ingájn*  
**Ikaztegieta:** *šajmbelár*  
**Lasarte-Oria:**  
**Legazpi:** *šajmbelár*  
**Leintz Gatzaga:** *\*šambeðar*  
**Mendaro:** *ešpátaβeðar (?)*  
**Oiartzun:** *empláštuβelár, \*plant'jn'βelár*  
**Oñati:** *šambéar*  
**Orexa:** *plánt'ilaβelár*  
**Orio:** *plant'ilaβelár*  
**Pasaia:** *arđim'ingájn*  
**Tolosa:** *oštóβelár*  
**Urretxu:** *mařingraβeðar, mařimbra βeðar*  
**Zegama:**

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Aburregaina / Aburrea Alta:**  
**Alkots:**  
**Aniz:** *plant'ilaβelár*  
**Arbizu:** *lántre'ymbelár*  
**Beruete:** *óštoβeláts (?)*  
**Donamaria:** *plant'ilaβelár*  
**Dorrao / Torrano:**  
**Erratzu:** *lant'ar'βelár*  
**Etxalar:** *plant'ajmb'lar, \*arđim'ingájn*  
**Etxaleku:**  
**Etxarri (Larraun):** *βelárβeláts*  
**Eugi:**  
**Ezkurra:** *plant'ilaβelár, ebák'βelár*  
**Gaintza:** *βarótloré (?)*  
**Goizueta:** *plant'jn'βelára,*

*eβák'ibelára (mark.)*

## Igoa:

**Jaurrieta:** *plant'ajna (mark.)*  
**Leitza:** *plant'ileβelár,*  
*plántipeβelára (mark.)*  
**Lekaroz:** *lant'ajnaβelár*  
**Luzaide / Valcarlos:** *\*arđimih'í*  
**Mezkiritz:**  
**Oderitz:** *\*šáymbelár*  
**Suarbe:**  
**Sunbilla:** *plant'ajmbelár*  
**Urdiain:**  
**Zilbeti:** *arđim'ía (?)*  
**Zugarramurdi:** *bórts ořiko βelára (mark.),*  
*arđim'ii*

## Lapurdi

**Ahetze:** *aRđim'ii*  
**Arrangoitze:** *aRđimih'í*  
**Azkaine:**  
**Bardoze:** *aphésbelhář, \*arđimihia (mark.)*  
**Beskoitze:** *šoriβelara (?)*  
**Donibane Lohizune:** *aRđim'ii*  
**Hazparne:**  
**Hendaia:** *aRđim'ingájn*  
**Itsasu:** *\*arđimih'í*  
**Makea:** *arđim'ih'í*  
**Mugerre:** *\*arđimih'í*  
**Sara:** *arđim'ii*  
**Senpere:** *arđim'ii*  
**Urketa:** *irimih'ía (mark.)*  
**Uztaritze:** *arđim'ía (mark.)*

## Nafarroa Beherea

**Aldude:**  
**Arboti:** *arđim'ih'í*  
**Armendaritze:** *arđimih'í*  
**Arnegi:** *arđim'ih'í*  
**Arrueta:**  
**Baigorri:** *aRđimih'í*  
**Bastida:** *senisú (?)*  
**Behorlegi:** *arđim'ih'í*  
**Bidarrai:** *\*šáymbelhář*  
**Ezterenzubi:** *arđimih'í, péalapa*  
**Gamarte:** *arđim'ii*  
**Garrúze:**  
**Irisarri:** *aRđim'ii*  
**Izturitze:** *arđim'ih'í*

**Jutsi:** *arđim'ih'í*

**Landibarre:** *arđim'ih'íβelár*

**Larzabale:** *arđim'ih'í*

**Uharte Garazi:** *arđim'ih'í*

## Zuberoa

**Altzai:** *\*arđim'ih'í*

**Altzurükü:** *arđimih'í*

**Barkoxe:** *\*arđim'ih'í*

**Domintxaine:** *arđimih'ía (mark.)*

**Eskiula:** *arđim'ih'í*

**Lorraine:** *arđim'ih'í*

**Montori:** *arđimih'í'a (mark.)*

**Pagola:** *iphulár (?)*

**Santa Grazi:** *arđimih'í, plantaabélhář*

**Sohüta:** *arđimih'í*

**Urđinarbe:** *arđim'ih'í*

**Ürrüstoi:** *arđim'ih'í*

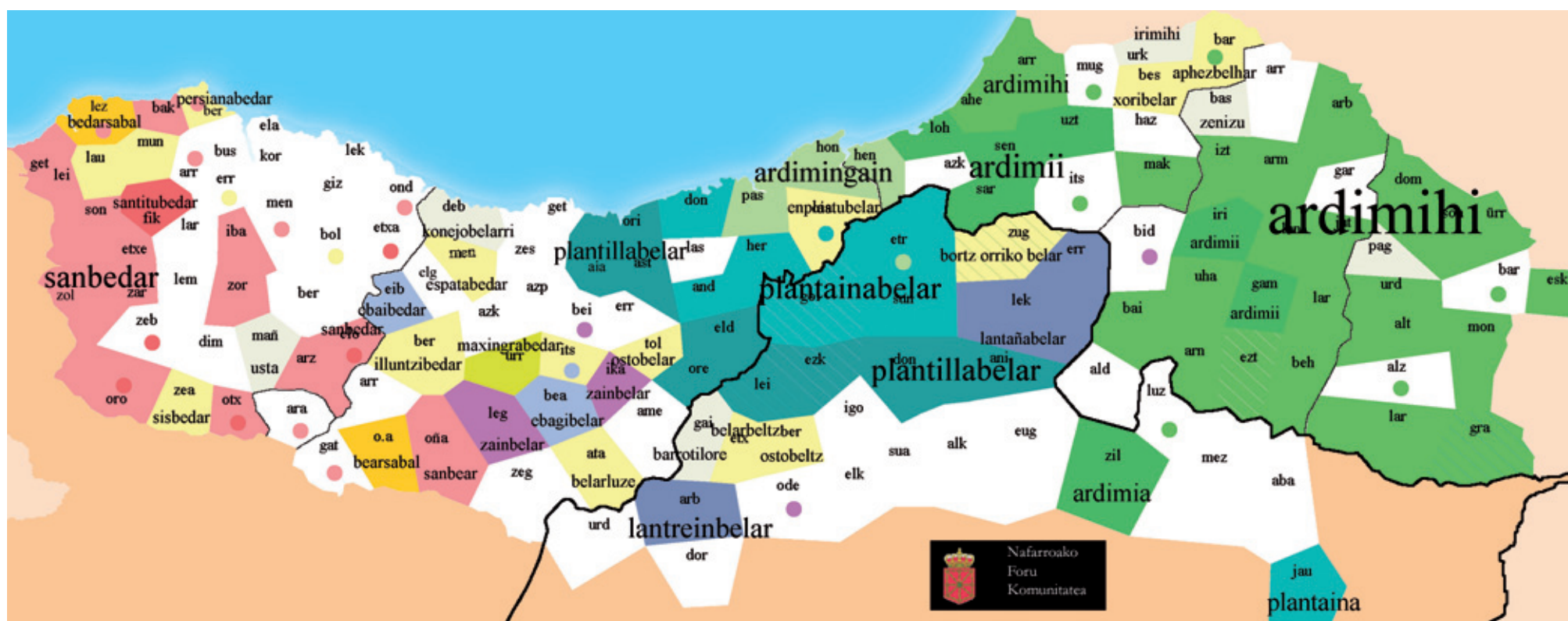
## Mapan sartzen ez diren erantzunak

**Aramaio (A):** *\*βeðar'ořišabal*

**Zeberio (B):** *\*šambeðar*

## 593. Mapa: lantén / plantain / plantain (Plantago major)

GALDERA: 22160; ALG: 199; ALEANR: XI, 1499



	ardimii
	ardimihi
	ardimingain
	eba(g/k)ibelar
	plantaina(belar)
	plantillabelar
	santiratubedar
	bedarsabal
	lantañabelar
	maxingrabedar
	(-)belar(-)
	zainbel(h)ar
	sanbedar
	bestelakoak

- Inkestagunean galdetu den landarea 'Plantago major' izan da, baina bi argazki erakutsi zaizkie lekukoiei. Ondorioz, erantzunen artean 'Plantago major' eta 'Plantago lanceolata' motak nola izendatzen diren agertzen da.

- Bi landaretatik bata anginarentzat eta erreumarentzat erremedio gisa erabilia izan dela jaso da herri batzuetan; bestea zaurietan ipintzeko.

- Piperbedar: herri batzuetan onartu egin da, baina beste batzuetan ez.

- **Bestelakoak:** barrotilore (Gaintza), iphular (Pagola), irimihi (Urketa), konejobelarra (Deba), pealapa (Ezterenzubi), usta (Mañaria), zenizu (Bastida).

**Sondika:** *Nik ikusi estot in esta, baye entzun inte amari, selan iten dan "sanátenes" sana joan ditén bere lekure.*

**Lemoiz:** *Minbédarrak edo (...) estait selan esate otzen. Bai, "sanétenes" eixeko.*

**Larrabetzu:** "santibedar" berba ezagutzen du, baina ez du belarra identifikatzen.

**Lemoa:** "santigitubedar" berba ezagutzen du, baina ez du belarra identifikatzen.

**Eibar:** ebaibedar 'Plantago Lanceolata' da. 'Plantago Maior' motak ez du izenik.

**Andoain:** "Plantiyobelar"ari buruz *Oi xapaldu eta eridantzako, oliyo pixkatekin inda, pasmuan kontra.*

**Aldude, Garruze:** "ardimihi" hitza ezagutzen da, baina ez haren adierazia. "Sanbedar" hitza ezagutzen dute ondoko herrietan, baina ez haren adierazia: Busturia, Kortezubi, Lekeitio eta Lasarte.